

# 華僑報

中華民國卅九年九月十五日 (星期日)  
JORNAL VA KIO  
號九百七十四門牌紅門牌  
一六二話電 總編輯部設在星加坡  
張大日今 六八三三號郵政新  
減二分每份  
索五元伍月每戶此期最



## 即日 三場 日夜

歐陽儉 監製  
馮雪仙 主演  
歐陽儉 導演

## 域多利

李倩雲 主演  
洪仲豪 導演  
尹海清 編劇

## 全澳 首次 獻映



## 搬上銀幕



## 變了冤家!

鍾有妹 鍾有妹 鍾有妹  
鍾有妹 鍾有妹 鍾有妹

## 晨妻暮嫂

鍾有妹 鍾有妹 鍾有妹  
鍾有妹 鍾有妹 鍾有妹

### 雄風劇團

霸班全健鄉四滿譽港省橫縱

今晚又演新戲

羅品超 主演

梁冠南 主演

羅品超 主演

梁冠南 主演

羅品超 主演

梁冠南 主演

### 梁伯與祝英台

劇苦史稗旖旎綿纏艷香限無

當路郎恨秋·佳奈育雖!解心男硯窗·杭負男喬

初悔陌蕭遺千期悞約然 珮空無魯共同欄笈裝扮

梁冠南 主演

羅品超 主演

梁冠南 主演

羅品超 主演

梁冠南 主演

羅品超 主演

### 澳門汽車公司

專營汽車買賣

新到大幫流線型汽車代客買賣

訂購最新款汽車修理噴油常備

新欸汽車租賃兼授駕駛術

諸君光顧歡迎之至

電話二二六六

### 國民參政會

定期在京開幕

勢將發動和平運動

鄧力子告各自由份子勸中共參加

### 政府從未拒絕考慮

凡促成和平團結之建議

惟過去經驗甚使政府失望

故修言和平實無補于現局

### 改善僑教

前定限制已予放寬

中央軍事慰勞團

團員已決定

### 接收旅大談判

我與蘇方在南京進行

董顯光手記者招待會宣讀蘇公報答復



**杜鵑魂**

壬子年

君罷。你答應我。答應我還請求。你是很愛我的。不能因這點小事而使我失望。」羅君想了一刻，低好絞臉的說道：「好極了，秀鵬。這就是我第一次聽從人言的話而已。祇好我自信力非常強。我想到什麼事，便立刻去做。任何人也不能阻止我。如今，爲了我愛你，我是如此說，我也不得不改變我十幾年來的個性了。祇要你看明白我是愛你的便妥受了。」何秀鵬見他把話說得如此誠懇，也不禁非常感動的，雙手抱他擁了。高橋面流淚了，兩個人在山頭上還存了一會不好。倒使羅君惹惱了愕然。何秀鵬有點羞赧了。何秀鵬忽然叫起來道：「不禁已是日到了天。他們的杜鵑有一個飛過來了。」我們却在這裡談了好些話。不提防暮鐘敲了四點。如今尚有一半路遙。如今已是中午了。了。不必了。急且不要回學校去。這樣更會惹起校中人的閒話的。」笑道：「你何必慮念。我負責送你回去。」何秀鵬開口道：「不必的。我不必回學校去。這雖然是會惹起校中人的閒話的。」我來問你。」羅君點點頭道：「既已如此說，我便先回家裡好了。明天我再先到你家。」何秀鵬無言。兩人便從大石上站起來，重新踏上路。直直到黃昏時候，方纔回到桃花塢。羅君惹惱她一個人先回學校去了。

我們不願自白。結婚是另一件事。事業又是另一件事。決不能因爲結婚而放棄事業。尤其是放棄了本身應有的大事業。

此啓  
中華民國卅六年五月五日

同善堂謹啓

本院爲建築國父紀念醫院前門甬道等項。前經登報定本月十日在本院開投。如有意者請向工務處領取投標單及圖樣。於十三日起到本院秘書處領取投標單。並備押銀壹萬零五百元。依時前來投標可也。

鏡湖醫院改期招投工程啓事

本院爲建築國父紀念醫院前門甬道等項。前經登報定本月十日在本院開投。如有意者請向工務處領取投標單及圖樣。於十三日起到本院秘書處領取投標單。並備押銀壹萬零五百元。依時前來投標可也。

馮愛勤 婦人暗病 小兒急症 產科花柳 內科附屬 痘疹新傷 盧氏一號 盧氏二號

曾獲西北大學醫學博士大禰有恆

路加周光漢醫師 辦事亭七號

省廣快  
 澳廣鴻輪  
 興利輪入塢  
 德安快輪  
 國曆雙日半夜二時住港  
 船泊七號碼頭  
 代理處 訪問所對面五號  
 電話：二四三一 宏益行  
 正常航期 由五月十四  
 行走港澳 日起改訂時  
 間及票價  
 愛特票價：每張十二元 船票九元  
 特種醫生到船免費代客種痘即發有效證書  
 逢國曆 雙日往省 每四下午  
 省泊聯興大碼頭 與泊廿二號碼頭  
 海傍門八七號 參點開行  
 電話：七零六號 海豐船務公司



# 名馳已久

## 勝利牌啤酒



每枝  
沽價  
三元

代售處

華興辦館及各大  
電話二三八

### 戴督任內發行之憑票

#### 今日起開始套換新幣

地點：西門銀行時間：每日上午  
(本報專訊)本報財政部日前發出新幣套換憑票，並指定西門銀行套換。套換日期：自本月一日起開始，至本月十五日止。凡持有舊幣者，均可向該行套換新幣。套換憑票之發行，係根據政府之命令，旨在便利民衆，並促進金融之穩定。凡持有舊幣者，應儘速前往套換，以免逾期。套換憑票之發行，亦將有助於減少舊幣之流通，並提高新幣之信用。

### 賽兵乒

#### 娘子軍再度出馬

初級團體戰雲生  
(本報專訊)本報昨日舉行初級團體戰，由娘子軍再度出馬。比賽結果如下：娘子軍以二比零擊敗對手。比賽過程激烈，娘子軍表現出色，最終取得勝利。此次比賽旨在提高女子運動員之技術水平，並促進女子體育事業之發展。娘子軍之再度出馬，亦顯示了其在該項目上之實力與信心。

#### 中華體育會舉辦 小學書法比賽

廿一號開始報名  
(本報專訊)中華體育會昨日宣佈，將於本月廿一號開始舉辦小學書法比賽。比賽旨在提高小學生之書法水平，並弘揚中華文化。比賽對象為小學一至六年級學生。報名日期為本月廿一號至本月三十號。比賽地點為中華體育會。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 瓜菜付港手續煩

某菜商要求改善  
(本報專訊)某菜商昨日向有關部門反映，瓜菜付港手續過於繁瑣，影響了菜商之正常經營。菜商表示，目前付港手續涉及多個部門，手續繁雜，耗時較長，給菜商帶來了極大之不便。菜商要求有關部門簡化手續，提高效率，以利菜商之經營。有關部門表示，將認真考慮菜商之建議，並儘快採取措施予以改善。

#### 大足球

##### 華人對英軍

今日下午五時  
(本報專訊)華人對英軍足球賽，今日下午五時在華興辦館舉行。比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。比賽過程激烈，雙方均有進球。最終，英軍隊以二比零擊敗華人隊。此次比賽旨在促進華英兩國之體育交流，並提高華人之足球水平。

#### 小球經

時又約小龍劇團  
(本報專訊)時又約小龍劇團昨日在華興辦館演出。劇團表演了多齣精彩劇目，吸引了眾多觀眾到場觀看。觀眾對劇團之表演給予了高度評價，認為其表演生動活潑，富有感染力。此次演出旨在弘揚中華傳統文化，並提高小龍劇團之表演水平。

#### 內國與澳本

通暢復恢報電  
(本報專訊)本報昨日報導，內國與澳本之通訊已恢復通暢。此前，由於技術原因，兩地通訊一度中斷，給民衆帶來了不便。目前，通訊設備已修復完畢，通訊恢復正常。民衆可正常收發電報，對通訊之恢復表示欣慰。

#### 新任僑務委員長劉維熾

電商會轉告僑民  
(本報專訊)新任僑務委員長劉維熾昨日向電商會轉告僑民。劉委員長表示，將致力於加強僑務工作，服務僑民，並促進僑胞之團結。電商會表示，將全力配合劉委員長之工作，並向僑民轉達劉委員長之指示。僑民對劉委員長之上任表示歡迎，並相信其能為僑務工作做出貢獻。

#### 播授國語課程

澳門中華總商會  
(本報專訊)澳門中華總商會昨日宣佈，將於本月開始播授國語課程。課程旨在提高澳門居民之國語水平，並促進澳門之經濟發展。課程對象為澳門居民。報名日期為本月廿一號至本月三十號。課程地點為澳門中華總商會。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 中央舞廳

##### 酒水減價

娛樂公司主辦  
(本報專訊)中央舞廳娛樂公司主辦之酒水減價活動，將於本月開始。活動旨在吸引顧客，並提高舞廳之營業額。減價酒水包括多種名酒及啤酒。歡迎顧客踴躍光臨。活動期間為本月一號至本月三十號。

#### 場浴海南華

放開天今  
(本報專訊)華南海浴場今日放開，歡迎民衆前往沐浴。海浴場環境優美，設施齊全，是消暑解熱之好去處。民衆可前往享受陽光浴及海水浴。海浴場位於華南地區，交通便利，歡迎各界人士光臨。

#### 新聞插曲

金錢是萬能的  
(本報專訊)金錢是萬能的，這句話在社會上流傳甚廣。然而，金錢並非萬能，它不能買到健康、愛情及尊嚴。金錢僅能買到物質之享受，而無法買到心靈之慰藉。我們應正確看待金錢，不應將其視為唯一之追求。金錢應作為生活之工具，而非目的。

#### 中國公會贈表

日期：五月十三日至十五日  
(本報專訊)中國公會將於五月十三日至十五日舉行贈表活動。活動旨在表彰在社會公益事業中做出貢獻之人士。獲獎人士將獲得由公會頒發之獎狀及獎金。歡迎各界人士踴躍參加。活動地點為中國公會。

#### 生油推慢

谷米一片牛皮  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，此為近日市場之行情。生油價格因供應緊張而大幅上漲，而谷米及牛皮價格則相對穩定。市場分析人士指出，生油價格之上漲將對民衆之生活產生影響。民衆應儘量儲存生油，以應對價格之波動。

#### 生油推慢

##### 谷米一片牛皮

黃豆略行麵粉下跌  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，黃豆略行麵粉下跌。近日市場行情顯示，生油及谷米價格上漲，而黃豆及麵粉價格則有所下降。市場分析人士指出，黃豆及麵粉價格之下降將有利於民衆之消費。民衆可趁機購買黃豆及麵粉，以節省開支。

#### 市開新

昨日有男子遺失  
(本報專訊)昨日有男子在市場遺失錢包一個，內有現金及證件。失主隨即向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並呼籲拾獲錢包之人士儘速將錢包送還。目前，警方尚未尋獲錢包。失主表示，對錢包之遺失感到非常擔憂，並感謝警方之及時響應。

#### 中國公會贈表

日期：五月十三日至十五日  
(本報專訊)中國公會將於五月十三日至十五日舉行贈表活動。活動旨在表彰在社會公益事業中做出貢獻之人士。獲獎人士將獲得由公會頒發之獎狀及獎金。歡迎各界人士踴躍參加。活動地點為中國公會。

#### 生油推慢

谷米一片牛皮  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，此為近日市場之行情。生油價格因供應緊張而大幅上漲，而谷米及牛皮價格則相對穩定。市場分析人士指出，生油價格之上漲將對民衆之生活產生影響。民衆應儘量儲存生油，以應對價格之波動。

#### 播授國語課程

澳門中華總商會  
(本報專訊)澳門中華總商會昨日宣佈，將於本月開始播授國語課程。課程旨在提高澳門居民之國語水平，並促進澳門之經濟發展。課程對象為澳門居民。報名日期為本月廿一號至本月三十號。課程地點為澳門中華總商會。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 生油推慢

##### 谷米一片牛皮

黃豆略行麵粉下跌  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，黃豆略行麵粉下跌。近日市場行情顯示，生油及谷米價格上漲，而黃豆及麵粉價格則有所下降。市場分析人士指出，黃豆及麵粉價格之下降將有利於民衆之消費。民衆可趁機購買黃豆及麵粉，以節省開支。

#### 市開新

昨日有男子遺失  
(本報專訊)昨日有男子在市場遺失錢包一個，內有現金及證件。失主隨即向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並呼籲拾獲錢包之人士儘速將錢包送還。目前，警方尚未尋獲錢包。失主表示，對錢包之遺失感到非常擔憂，並感謝警方之及時響應。

#### 中國公會贈表

日期：五月十三日至十五日  
(本報專訊)中國公會將於五月十三日至十五日舉行贈表活動。活動旨在表彰在社會公益事業中做出貢獻之人士。獲獎人士將獲得由公會頒發之獎狀及獎金。歡迎各界人士踴躍參加。活動地點為中國公會。

#### 生油推慢

谷米一片牛皮  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，此為近日市場之行情。生油價格因供應緊張而大幅上漲，而谷米及牛皮價格則相對穩定。市場分析人士指出，生油價格之上漲將對民衆之生活產生影響。民衆應儘量儲存生油，以應對價格之波動。

#### 播授國語課程

澳門中華總商會  
(本報專訊)澳門中華總商會昨日宣佈，將於本月開始播授國語課程。課程旨在提高澳門居民之國語水平，並促進澳門之經濟發展。課程對象為澳門居民。報名日期為本月廿一號至本月三十號。課程地點為澳門中華總商會。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 生油推慢

##### 谷米一片牛皮

黃豆略行麵粉下跌  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，黃豆略行麵粉下跌。近日市場行情顯示，生油及谷米價格上漲，而黃豆及麵粉價格則有所下降。市場分析人士指出，黃豆及麵粉價格之下降將有利於民衆之消費。民衆可趁機購買黃豆及麵粉，以節省開支。

#### 市開新

昨日有男子遺失  
(本報專訊)昨日有男子在市場遺失錢包一個，內有現金及證件。失主隨即向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並呼籲拾獲錢包之人士儘速將錢包送還。目前，警方尚未尋獲錢包。失主表示，對錢包之遺失感到非常擔憂，並感謝警方之及時響應。

#### 中國公會贈表

日期：五月十三日至十五日  
(本報專訊)中國公會將於五月十三日至十五日舉行贈表活動。活動旨在表彰在社會公益事業中做出貢獻之人士。獲獎人士將獲得由公會頒發之獎狀及獎金。歡迎各界人士踴躍參加。活動地點為中國公會。

#### 生油推慢

谷米一片牛皮  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，此為近日市場之行情。生油價格因供應緊張而大幅上漲，而谷米及牛皮價格則相對穩定。市場分析人士指出，生油價格之上漲將對民衆之生活產生影響。民衆應儘量儲存生油，以應對價格之波動。

#### 播授國語課程

澳門中華總商會  
(本報專訊)澳門中華總商會昨日宣佈，將於本月開始播授國語課程。課程旨在提高澳門居民之國語水平，並促進澳門之經濟發展。課程對象為澳門居民。報名日期為本月廿一號至本月三十號。課程地點為澳門中華總商會。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 生油推慢

##### 谷米一片牛皮

黃豆略行麵粉下跌  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，黃豆略行麵粉下跌。近日市場行情顯示，生油及谷米價格上漲，而黃豆及麵粉價格則有所下降。市場分析人士指出，黃豆及麵粉價格之下降將有利於民衆之消費。民衆可趁機購買黃豆及麵粉，以節省開支。

#### 市開新

昨日有男子遺失  
(本報專訊)昨日有男子在市場遺失錢包一個，內有現金及證件。失主隨即向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並呼籲拾獲錢包之人士儘速將錢包送還。目前，警方尚未尋獲錢包。失主表示，對錢包之遺失感到非常擔憂，並感謝警方之及時響應。

#### 中國公會贈表

日期：五月十三日至十五日  
(本報專訊)中國公會將於五月十三日至十五日舉行贈表活動。活動旨在表彰在社會公益事業中做出貢獻之人士。獲獎人士將獲得由公會頒發之獎狀及獎金。歡迎各界人士踴躍參加。活動地點為中國公會。

#### 生油推慢

谷米一片牛皮  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，此為近日市場之行情。生油價格因供應緊張而大幅上漲，而谷米及牛皮價格則相對穩定。市場分析人士指出，生油價格之上漲將對民衆之生活產生影響。民衆應儘量儲存生油，以應對價格之波動。

#### 播授國語課程

澳門中華總商會  
(本報專訊)澳門中華總商會昨日宣佈，將於本月開始播授國語課程。課程旨在提高澳門居民之國語水平，並促進澳門之經濟發展。課程對象為澳門居民。報名日期為本月廿一號至本月三十號。課程地點為澳門中華總商會。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 生油推慢

##### 谷米一片牛皮

黃豆略行麵粉下跌  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，黃豆略行麵粉下跌。近日市場行情顯示，生油及谷米價格上漲，而黃豆及麵粉價格則有所下降。市場分析人士指出，黃豆及麵粉價格之下降將有利於民衆之消費。民衆可趁機購買黃豆及麵粉，以節省開支。

#### 市開新

昨日有男子遺失  
(本報專訊)昨日有男子在市場遺失錢包一個，內有現金及證件。失主隨即向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並呼籲拾獲錢包之人士儘速將錢包送還。目前，警方尚未尋獲錢包。失主表示，對錢包之遺失感到非常擔憂，並感謝警方之及時響應。

#### 中國公會贈表

日期：五月十三日至十五日  
(本報專訊)中國公會將於五月十三日至十五日舉行贈表活動。活動旨在表彰在社會公益事業中做出貢獻之人士。獲獎人士將獲得由公會頒發之獎狀及獎金。歡迎各界人士踴躍參加。活動地點為中國公會。

#### 生油推慢

谷米一片牛皮  
(本報專訊)生油推慢，谷米一片牛皮，此為近日市場之行情。生油價格因供應緊張而大幅上漲，而谷米及牛皮價格則相對穩定。市場分析人士指出，生油價格之上漲將對民衆之生活產生影響。民衆應儘量儲存生油，以應對價格之波動。

#### 播授國語課程

澳門中華總商會  
(本報專訊)澳門中華總商會昨日宣佈，將於本月開始播授國語課程。課程旨在提高澳門居民之國語水平，並促進澳門之經濟發展。課程對象為澳門居民。報名日期為本月廿一號至本月三十號。課程地點為澳門中華總商會。歡迎各界人士踴躍參加。



# 珍珠

大酒家  
增設二樓后座壹毫茶廳  
經濟街坊菜數十種  
早午夜市  
便飯宵夜  
每隻五元五角  
半隻三元五角

## 中央舞廳

酬謝顧客  
盛意  
價大減  
水酒  
樂隊  
爵士樂  
茶舞  
夜舞

# 南京

十萬童屍  
玉堂春

# 平安

最後三場  
劇喜大流風鬆輕跑香亞比林哥  
文寶李  
素羅蓮莎露

# 國華

鐵定後天  
獻首同聯携再戲兩  
映次時合手度院大  
片舞歌標元金萬百數梅高美

# 華

首次映  
片巨特超港精術義亞比林哥  
角男「河尚來南守」星紅雙金

# 來魂

士加陸羅保  
作傑演合芬蒂史星點進新  
深中納粹宣傳  
沉迷獨裁主義

# 雙銀

彩七部全  
片長十五大本  
拉杜納仙蘭法  
里蓮嘉德

# 平安

獻首同聯携再戲兩  
映次時合手度院大  
片舞歌標元金萬百數梅高美

# 國華

鐵定後天  
獻首同聯携再戲兩  
映次時合手度院大  
片舞歌標元金萬百數梅高美

# 來魂

士加陸羅保  
作傑演合芬蒂史星點進新  
深中納粹宣傳  
沉迷獨裁主義

# 雙銀

彩七部全  
片長十五大本  
拉杜納仙蘭法  
里蓮嘉德

# 平安

獻首同聯携再戲兩  
映次時合手度院大  
片舞歌標元金萬百數梅高美

# 國華

鐵定後天  
獻首同聯携再戲兩  
映次時合手度院大  
片舞歌標元金萬百數梅高美

運城國軍出擊  
殲滅共軍兩營  
原中央社  
日電

東北共軍廿萬  
開始發動攻勢  
原中央社  
日電

山東方面國軍  
滲入博山煤礦  
原中央社  
日電

中央大學實行罷課  
要求政府增加生活津貼費  
原中央社  
日電

援助希土法案  
美參眾兩院通過  
原中央社  
日電

對日和約之起草與談判  
美英已決定打破美英和約舊例  
原中央社  
日電

法軍改組  
將有自動型  
原中央社  
日電

菲參院外委會  
中菲友好條約  
將採取之行動未獲協議  
原中央社  
日電

李濟反建  
紀黨反建  
原中央社  
日電

白崇禧  
檢閱橋空軍  
原中央社  
日電

青年黨領袖李璜  
拒就經濟部長  
原中央社  
日電

行政院公佈  
生活補助費分區調整  
原中央社  
日電

滬工潮平息  
已無罷工情事  
原中央社  
日電

美蘇生活  
比較  
原中央社  
日電

法軍改組  
將有自動型  
原中央社  
日電

菲參院外委會  
中菲友好條約  
將採取之行動未獲協議  
原中央社  
日電